

281685-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Abwasserbeseitigung Grömitz / Cismar

OJ S 80/2026 24/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zweckverband Karkbrook

E-posti aadress: kontakt@zweckverband-karkbrook.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Abwasserbeseitigung Grömitz / Cismar

Kirjeldus: Neubau PW 50 in Bliesdorf und Herstellung neue, redundante AW-DRL von PW 50 zu PW 12 in Lenste sowie Neubau AW-DRL in Dahme von PW 28 bis Freigefällekanal vor PW 29 und Neubau AW-DRL von PW 29 bis Freigefällekanal in Gruberhagen incl. Sanierung PW 28 und Neubau PW 29.

Menetluse tunnus: b1000000-c0de-4000-a000-00d461402247

Sisemine tunnus: 190-13

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Grömitz

Sihtnumber: 23743

Riik – jaotus (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau PW 50 und DRL Bliesdorf Lenste

Kirjeldus: - Neubau von PW mit trocken aufgestellten Pumpen, Pumpleistungen bis zu 350m³/h - Neubau von PW mit nass aufgestellten Pumpen, Pumpleistungen bis zu 350m³/h -

Sanierung von PW - Herausarbeitung von Sanierungskonzepten mit möglichem

Variantenvergleich - Auslegung von Pumpwerken auf die hydraulischen Anforderungen unter Berücksichtigung auf zukünftiges Abwasseraufkommen - Bemessung Vorlagevolumen für Spitzenleistung bei Niederschlägen - Erstellung von PW-Konzepten unter Berücksichtigung von vorzugsweisem Betrieb von Pumpwerken in Reihe (Kaskaden) - Ermittlung der geeigneten Lage neuer Pumpwerke - Planung von Freigefälleleitungen als Zulaufsammler zu Pumpwerken incl. Hausanschlüssen - Anbindung von Bestandsdruckrohrleitung an PW -

Anbindung von PW an redundante neu zu verlegende und bereits verlegte AW-DRL - Planung von Maßnahmen zur Verringerung von H₂S (z. B. Fe-Dosierung) - Erneuerung Schaltanlagen für PW - Notstromkonzept für PW - Ertüchtigung von Schaltanlagen für PW - Verlegung von Datenkabeln - Anbindung von Datenkabeln - Umfahrung von PW - Durchflussmessungen - Stilllegung von Bestandspumpwerken - Berücksichtigung der Förderung von Pumpen über Bestandsdruckrohrleitungen für deren Erhalt (regelmäßiger Nachtbetrieb) - Erneuerung oder Neubau von Trinkwasserspülhydranten an PW - Neubau von DRL als einzelne oder redundante Leitung. Bei Trassenlängen von bis zu 8km und Dimensionen von bis zu DN 350 - Trassenermittlung von DRL unter Berücksichtigung der Baumaßnahmen der Gemeinden, ggf. mit Variantenbetrachtung und Berücksichtigung der saisonalen Möglichkeiten - Mögliche Einbindung von Bestandsdruckrohrleitungen in das System mit neuen Schieberkreuzen - Neubau von Trinkwasserleitungen in gemeinsamen Leitungsgräben mit AW-DRL - Anbindung von Trinkwasserleitungen an Bestandsleitungen incl. Herstellung von neuen Schieberkreuzen - Hydraulik zu AW-DRL und Freigefälleleitungen, incl. Berücksichtigung von steigendem Abwasseraufkommen für die Zukunft - Druckstoßberechnungen - Lage von Be- und Entlüftern und Spülmöglichkeiten für AW-DRL - Berücksichtigung und Erstellung von möglichen Hochwasserkonzepten - Variantenvergleich unter betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten - Anbindung von AW-DRL, für möglichen Bypass-Betrieb von PW - Herausarbeitung von Sanierungskonzepten für AW-DRL - Stilllegung Bestands-DRL - Anbindung von neuen DRL an bereits vorhandene DRL z.B. auf dem Gelände der Kläranlage Cismar, mit Vorbereitung von weiteren Anbindungsmöglichkeiten für die Zukunft - Sanierung von Bestandsleitungen (AW-DRL und Freigefälleleitungen) auf Längen von bis zu 2,5km in Dimensionen bis DN 500 - Ermittlung von Sanierungsverfahren - Abschnittsweise Sanierung mit Umpumpen (Überbrückung des jeweiligen Sanierungsbereichs) - Sanierung von Vorlagebehältern von Pumpwerken und Schächten incl. Umfahrung - Varianten aus Konzeptplanung neu überdenken
Sisemine tunnus: Los 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Grömitz
Sihtnumber: 23743
Riik – jaotus (NUTS): Ostholstein (DEF08)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 13 200 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461402247>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bi-medien.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 02/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Dokumente ei ole võimalik hiljem esitada.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: GWB § 160 ff

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Neubau PW 29, Sanierung PW 28 und 2 x AW-DRL Dahme Gruberhagen

Kirjeldus: - Neubau von PW mit trocken aufgestellten Pumpen, Pumpleistungen bis zu 350m3

/h - Neubau von PW mit nass aufgestellten Pumpen, Pumpleistungen bis zu 350m3/h -

Sanierung von PW - Herausarbeitung von Sanierungskonzepten mit möglichem

Variantenvergleich - Auslegung von Pumpwerken auf die hydraulischen Anforderungen unter

Berücksichtigung auf zukünftiges Abwasseraufkommen - Bemessung Vorlagevolumen für

Spitzenleistung bei Niederschlägen - Erstellung von PW-Konzepten unter Berücksichtigung

von vorzugsweisem Betrieb von Pumpwerken in Reihe (Kaskaden) - Ermittlung der

geeigneten Lage neuer Pumpwerke - Planung von Freigefälleleitungen als Zulaufsammler zu

Pumpwerken incl. Hausanschlüssen - Anbindung von Bestandsdruckrohrleitung an PW -

Anbindung von PW an redundante neu zu verlegende und bereits verlegte AW-DRL - Planung

von Maßnahmen zur Verringerung von H2S (z. B. Fe-Dosierung) - Erneuerung Schaltanlagen

für PW - Notstromkonzept für PW - Ertüchtigung von Schaltanlagen für PW - Verlegung von

Datenkabeln - Anbindung von Datenkabeln - Umfahrung von PW - Durchflussmessungen -

Stilllegung von Bestandspumpwerken - Berücksichtigung der Förderung von Pumpen über

Bestandsdruckrohrleitungen für deren Erhalt (regelmäßiger Nachtbetrieb) - Erneuerung oder

Neubau von Trinkwasserspülhydranten an PW - Neubau von DRL als einzelne oder

redundante Leitung. Bei Trassenlängen von bis zu 8km und Dimensionen von bis zu DN 350 -

Trassenermittlung von DRL unter Berücksichtigung der Baumaßnahmen der Gemeinden, ggf.

mit Variantenbetrachtung und Berücksichtigung der saisonalen Möglichkeiten - Mögliche

Einbindung von Bestandsdruckrohrleitungen in das System mit neuen Schieberkreuzen -

Neubau von Trinkwasserleitungen in gemeinsamen Leitungsgräben mit AW-DRL - Anbindung

von Trinkwasserleitungen an Bestandsleitungen incl. Herstellung von neuen Schieberkreuzen
- Hydraulik zu AW-DRL und Freigefälleleitungen, incl. Berücksichtigung von steigendem
Abwasseraufkommen für die Zukunft - Druckstoßberechnungen - Lage von Be- und Entlüftern
und Spülmöglichkeiten für AW-DRL - Berücksichtigung und Erstellung von möglichen
Hochwasserkonzepten - Variantenvergleich unter betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten -
Anbindung von AW-DRL, für möglichen Bypass-Betrieb von PW - Herausarbeitung von
Sanierungskonzepten für AW-DRL - Stilllegung Bestands-DRL - Anbindung von neuen DRL
an bereits vorhandene DRL z.B. auf dem Gelände der Kläranlage Cismar, mit Vorbereitung
von weiteren Anbindungsmöglichkeiten für die Zukunft - Sanierung von Bestandsleitungen
(AW-DRL und Freigefälleleitungen) auf Längen von bis zu 2,5km in Dimensionen bis DN 500 -
Ermittlung von Sanierungsverfahren - Abschnittsweise Sanierung mit Umpumpen
(Überbrückung des jeweiligen Sanierungsbereichs) - Sanierung von Vorlagebehältern von
Pumpwerken und Schächten incl. Umfahrung - Varianten aus Konzeptplanung neu überdenken
Sisemine tunnus: Los 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Grömitz

Sihtnumber: 23743

Riik – jaotus (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 4 550 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Formblatt Eignungskriterien

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjekordsete etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461402247>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bi-medien.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumused võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 02/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Dokumente ei ole võimalik hiljem esitada.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: GWB § 160 ff.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zweckverband Karkbrook

Registreerimisnumber: 045621880

Postiaadress: Rathausplatz 11

Linn: Grömitz

Sihtnumber: 23743

Riik – jaotus (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: kontakt@zweckverband-karkbrook.de

Telefon: 045621880

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Registreerimisnumber: T04319884542

Osakond: -

Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24105

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 (431) 9884542

Internetiaadress: www.wimi.landsh.de

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: a71009e7-2132-4141-9a08-b7a8f9940910 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/04/2026 09:03:08 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 281685-2026

ELT S väljaande number: 80/2026

Avaldamise kuupäev: 24/04/2026